chlausturnier

28. November bis 6. Dezember 2026

1994 fussballclub rorschacherberg



work24.com

SPORT TREFF Rorschach

CREATIVE MINDS

AXA Hauptagentur Rorschach

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Region Rorschach



Inhalt

Vorwort	7
Turnierreglement	9 | 11
Junioren G: Gruppen & Spielplan	13 | 17
Junioren F3: Gruppen & Spielplan	15 | 17
Junioren F1: Gruppen & Spielplan	21 | 23
Junioren D9 1. Stkl./Promo: Gruppen & Spielplan	25 | 27
Junioren F: Gruppen & Spielplan	31 | 33
Junioren E: Gruppen & Spielplan	37 | 39
Fotogalerie Chlausturnier 2025	41
Junioren D9 2. Stkl./D7: Gruppen & Spielplan	43 | 45
Junioren E1: Gruppen & Spielplan	47 | 49
Junioren C: Gruppen & Spielplan	53 | 55
Junioren F2: Gruppen & Spielplan	59 | 61
Junioren E2: Gruppen & Spielplan	63 | 65
Impressum	69





Backoffice für Personaldienstleister

WIR SCHAFFEN FREIRÄUME!

TREUHAND AG®

PL TREUHAND AG

Blumenfeldstrasse 15 | 9403 Goldach
info@pltreuhand.ch | +41 71 844 98 98

www.pltreuhand.ch



fahnen 24

Werbetechnik und Beschriftungen

Fahnen24 AG
Hauptstrasse 57
CH-9422 Staad

Tel. 071 841 66 66
info@fahnen24.ch
www.fahnen24.ch

Seit 69 Jahren

schawalder



Der neue CORSA VIVA
am Chlausturnier vor Ort.

Langmoos-Garage 9404 Rorschacherberg
Thalerstrasse 5 Tel. 071 855 40 42

www.garage-schawalder.ch

Vorwort

Ein bisschen verrückt. Ziemlich legendär. Typisch Chlausturnier!

Es gibt Leute, die freuen sich im Dezember auf Weihnachten. Andere auf ein paar ruhige Tage. Und dann gibt es uns vom FC Rorschacherberg. Wir stellen freiwillig ein Hallenturnier auf die Beine, verbringen unzählige Stunden in der Turnhalle und finden das Ganze auch noch grossartig!

Verrückt? Vielleicht ein bisschen. Aber genau das ist unser Chlausturnier.

Hier werden Tore bejubelt, Niederlagen verdaut, alte Geschichten aufgewärmt und neue geschrieben. Man trifft bekannte Gesichter, schliesst neue Freundschaften und merkt schnell: Fussball ist der Grund, weshalb wir alle zusammenkommen.

Und genau darum geht es. Um unseren Verein, um Gemeinschaft und um Menschen, die mit Herzblut etwas auf die Beine stellen. Ohne unsere vielen Helfer, das grosszügige regionale Gewerbe und unsere treuen Sponsoren wäre das schlicht nicht möglich.
Ein besonderes Dankeschön geht an Edgar Kohlbrenner und sein Team, die auch dieses Jahr wieder die Fäden im Hintergrund ziehen.

Jetzt darf der Ball rollen, die Halle beben und die Festwirtschaft brummen!

Denn eines ist sicher: Weihnachten kommt jedes Jahr.
Aber vorher ist erst einmal Chlausturnier!



Pascal Rüegg
OK-Präsident

Physio Top

Physiotherapie

Für Ihre Gesundheit





Kinderphysiotherapie

Für Säuglinge, Kinder und Jugendliche

Fitness

Für ein effizienteres Training



Horn 071 222 26 12 **St. Gallen** 071 222 26 11 **physiotop.ch**

TURNIERREGLEMENT 2026

Das Chlausturnier legt besonderen Wert auf **Fairness und Respekt** gegenüber Gegnern, Schiedsrichtern, Trainern, Mannschaftskollegen, Zuschauern, Helfern und der Turnierleitung.

- → Spieler sind nur mit dem Tragen von Schienbeinschonern spielberechtigt.
- → Gespielt wird mit einem Futsal-Ball.
- → Massgebend ist immer die aktuelle Fassung dieses Reglements (siehe: chlausturnier.ch/downloads) sowie das Wettspielreglement des SFV mit den folgenden Änderungen/Präzisierungen. Die Turnierleitung entscheidet über Fälle, die im Reglement nicht festgehalten sind.

Spielberechtigung / Mannschaftsliste

Ein Spieler darf innerhalb einer Kategorie nur in einer Mannschaft eingesetzt werden.

Jede Mannschaft gibt der Turnierleitung vor dem ersten Spiel die vollständige Mannschaftsliste ab. Die Rückennummern müssen mit den Trikots übereinstimmen. Du findest die Vorlage auf: **chlausturnier.ch/downloads** oder kannst die Mannschaftsliste alternativ über deinen Trainer-Account bei **turnieragenda.ch** online einreichen.

Junioren D, C und B müssen über einen Spielerpass des Landesverbandes verfügen - oder der entsprechende Antrag muss beim Verband eingereicht sein. Für Junioren G, F und E genügt ein offizielles Ausweispapier.
Es gelten die offiziellen Alterskategorien des SFV.

Anzahl Spieler, Spieldauer

Die Bestimmungen bei den Spielplänen der einzelnen Kategorien geben Auskunft über die Anzahl der Spieler.

Ein Spiel dauert in allen Kategorien 9 Minuten. Für die Zeitmessung ist einzig die Turnierleitung zuständig. Tore zählen nur, wenn der Ball die Torlinie vor dem Ertönen der Schlusssirene vollständig überquert hat. Einzige Ausnahme: Fällige Penaltys werden noch ausgeführt (ohne Nachschuss).

Anspiel, Spielfeld, Markierungen

Die erstgenannte Mannschaft hat Anspiel und spielt in Richtung Jurytisch (G-Junioren: Richtung Galerie).

Die ausgezogene Linie markiert den Strafraum (Grossfeld). Auf allen Spielfeldseiten darf mit der Bande gespielt werden, wobei auf der Westseite die Wand auf ganzer Höhe als Bande dient. Berührt der Ball ein Sportgerät (z.B. Ringe, Basketballkorb), die Galerie, den LED-Screen oder die Hallendecke wird das Spiel unterbrochen und mit indirektem Freistoss fortgeführt. Bei Deckenberührung im Strafraum zum Nachteil des verteidigenden Teams wird der Freistoss als verkürzter Corner gespielt. Der Einwurf wird als flach getretener, indirekter Freistoss ausgeführt.

Auswechslungen / Technische Zone

Betreuer und Ersatzspieler halten sich ausschliesslich in der Technischen Zone hinter dem eigenen Tor auf. Aus- und Einwechslungen sind nur hier «fliegend» möglich. Wechselfehler, die einer Mannschaft einen unsportlichen Vorteil verschaffen, werden mit einer Gelben Karte für den neu ins Spiel eingreifenden Spieler bestraft.

Abseits, Rückpass, Abstoss, Auskick

Diese Bestimmungen gelten in allen Kategorien und ersetzen allenfalls Ausführungsbestimmungen des SFV:

Die Abseitsregel ist aufgehoben. Die Rückpassregel gilt bei allen Kategorien ausser bei den Junioren G und F.

Der Torhüter gibt den Ball frei durch Auswurf, Auskick, Dropkick oder indem er den Ball auf den Boden legt. Es gibt keinen Abstoss. Der Torhüter darf den Ball nicht direkt über die Mittellinie spielen (d.h. ohne Bodenberührung oder Berührung durch Spieler), wenn der Ball zuvor im Aus war oder wenn er den Ball zuvor in den Händen gehalten hat. Ein Verstoss gegen diese Regel führt zu einem indirekten Freistoss auf Höhe der Mittellinie.

Hat der Torhüter den Ball einmal freigegeben, darf er ihn nicht wieder in die Hand nehmen, bevor ein anderer Spieler den Ball berührt hat. In diesem Zusammenhang ist auch die Rückpassregel zu beachten.

Freistoss

Alle Freistösse werden nur indirekt gespielt (Ausnahme: Penalty).

Für jedes Team da – AXA Rorschach wünscht ein tolles Chlausturnier

AXA
Hauptagentur Rorschach
Signalstrasse 17
9400 Rorschach
Telefon +41 71 846 82 82
rorschach@axa.ch
AXA.ch/rorschach



Punkte und Rangierung in der Vorrunde

Ein Sieg wird mit 3 Punkten, ein Unentschieden mit 1 Punkt und eine Niederlage ohne Punkte gewertet.
Für die Rangierung in der Vorrunde gelten in dieser Reihenfolge die folgenden Kriterien:
1. Anzahl Punkte
2. Anzahl Punkte aus Direktbegegnungen
3. gesamte Tordifferenz
4. grössere Anzahl erzielte Tore
5. Münzwurf

Entscheidungsspiele

Endet ein Entscheidungsspiel (Final, Halbfinal, Rangierungsspiel) unentschieden, kommt es direkt zu einem Penaltyschiessen. Jede Mannschaft meldet dafür dem Schiedsrichter vorgängig 3 Schützen. Die Mannschaften treten abwechselnd an. Fällt keine Entscheidung, wird das Penaltyschiessen mit jeweils 1 weiterem Schützen bis zu einer Entscheidung fortgesetzt. Jeder Penalty ist durch einen anderen Spieler zu schiessen.

Forfait

Ein Spiel geht forfait 0:3 verloren bei Nichtantreten einer Mannschaft innerhalb der Toleranz (Entscheid Turnierleitung) oder dem Einsatz eines nicht gemeldeten oder nicht spielberechtigten Spielers. Im Zweifelsfall entscheidet die Turnierleitung endgültig. Beim Ausschluss oder Rückzug einer Mannschaft vor Abschluss der Vorrunde werden alle bereits ausgetragenen und die noch ausstehenden Partien 0:3 forfait gewertet.

Gelbe und Rote Karten, Sanktionen

Verwarnungen werden als 2-minütige Zeitstrafe ausgesprochen (Zeitmessung: Turnierleitung). Erzielt der Gegner der in Unterzahl spielenden Mannschaft während einer Zeitstrafe ein Tor, so verfällt die Zeitstrafe (1 pro Tor). Bei Vereitelung einer klaren Torchance (Foul oder Handspiel) ohne Verletzungsgefahr für den Gegenspieler wird die Strafe auf eine Gelbe Karte reduziert.
Eine Rote Karte bedeutet automatisch die Sperre des ausgeschlossenen Spielers für das aktuelle und das folgende Spiel. Der ausgeschlossene Spieler darf bis Spielschluss nicht ersetzt werden. In schwerwiegenden Fällen kann die Turnierleitung eine Sperre für das gesamte Turnier aussprechen.
Spieler, Trainer und Mannschaften, die sich grob unsportlich verhalten, können von der Turnierleitung ausgeschlossen werden. Der Turniereinsatz verfällt zugunsten des Veranstalters und es erfolgt eine Meldung an den OFV.

Schiedsrichter

Für das Schlussresultat ist immer die Meldung des Schiedsrichters (und niemals die Anzeigetafel) massgebend. Auf dem Spielfeld entscheidet einzig der Schiedsrichter. Seine Entscheide sind unanfechtbar.
Ein Protest ist sofort nach dem beanstandeten Vorfall beim Schiedsrichter anzumelden. Damit der Protest behandelt wird, muss er mit Zahlung einer Kaution von CHF 200.- innert 10 Minuten nach Spielschluss bei der Turnierleitung bestätigt werden. Wird ein Protest abgewiesen, verfällt die Kaution zugunsten des Veranstalters.

Verletzungen, Diebstahl, Sachbeschädigung

Für Unfälle, Verletzungen aller Art (auch gegenüber Dritten) sowie für abhanden gekommene Wertsachen oder beschädigtes Eigentum übernimmt der Veranstalter keine Haftung. Ein ausreichender Versicherungsschutz ist Sache jedes Teilnehmers. Bei Sachbeschädigungen kann der Veranstalter auf den Verursacher Regress nehmen.

Auszeichnungen

Bei den Modalitäten zu den einzelnen Kategorien sind die Art und Anzahl der Preise aufgeführt. Die Anzahl der persönlichen Preise je Spieler ist auf 10 pro Mannschaft beschränkt. Preise werden nur an der traditionellen Siegerehrung durch Samichlaus und Schmutzli ausgegeben. Bei Abwesenheit verfällt die Preisberechtigung.

OK Chlausturnier, November 2026

Restaurant
Morgental

restaurantmorgental.ch

Morgental 392 | 9323 Steinach

JUNIOREN G

SAMSTAG, 28. NOVEMBER 2026

GRUPPENEINTEILUNG

GRUPPE A	GARDEROBE	GRUPPE B	GARDEROBE
FC Rorschacherberg a	1	FC Rorschacherberg b	1
FC Rorschach-Goldach 17	2	FC Eggersriet	3
FC Fortuna SG	4	FC Rheineck	4
FC Henau	5	FC Heiden	5
FC Abtwil-Engelburg	6	FC Orion Chur	6

Infos zur Kategorie

Jahrgänge
2020 / 2021

Auszeichnungen
Spieler: Medaille
Mannschaft: Pokale für alle Teams

Spielmodus
- Gespielt wird quer zur Halle auf Tore der Grösse 2.44 × 1.64 m
- Ball hinter Tornetz = Toraus
- 2 Gruppen à 5 Mannschaften
- keine Rangierung

Spieldauer 9 Minuten
Pause 2 Minuten

Anzahl Spieler 4 Feldspieler
1 Torwart
Rückpassregel aufgehoben

Samichlaus & Schmutzli sind ab 10:30 Uhr in der Halle und stehen für Teamfotos und Autogramme bereit.

Landi Goldach-Mörschwil

chocolaterie KÖLBENER

Arbon | Horn | St.Gallen

chocolaterie-koelbener.ch

JUNIOREN F3

SAMSTAG, 28. NOVEMBER 2026

GRUPPE C	GARDEROBE
FC Rorschach-Goldach 17	2
FC Eggersriet	3
FC Steinach	4
FC Staad	5
FC Abtwil-Engelburg	6
KF Dardania St. Gallen	3

Infos zur Kategorie

Jahrgänge
2018 / 2019 / 2020

Auszeichnungen
Spieler: Medaille
Mannschaft: Pokale für alle Teams

Spielmodus
- Gespielt wird quer zur Halle auf Tore der Grösse 2.44 × 1.64 m
- Ball hinter Tornetz = Toraus
- 1 Gruppe à 6 Mannschaften
- keine Rangierungsspiele

Spieldauer 9 Minuten
Pause 2 Minuten

Anzahl Spieler 4 Feldspieler
1 Torwart
Rückpassregel aufgehoben

Scannen für Online Resultate

Samichlaus & Schmutzli sind ab 10:30 Uhr in der Halle und stehen für Teamfotos und Autogramme bereit.

TechCom.ch SutterElectro by techcom.ch EngelerElectro by techcom.ch KellerElectro by techcom.ch FreiElectro by techcom.ch



Gerne setzen wir unser Know-how für Sie ein!

Hans Sutter

SutterElectro by techcom.ch
Seebleichestr. 61
9404 Rorschacherberg

Telefon 071 858 28 28
info@sutterelectro.ch
www.sutterelectro.ch

SutterElectro
by techcom.ch

JUNIOREN G & F3 SAMSTAG, 28. NOVEMBER 2026

SPIELPLAN

Zeit	Spiel Nr.	Spielfeld	Gruppe	Team 1	Team 2	Resultat
08:00	1	Berg	A	FC Rorschacherberg a	FC Rorschach-Goldach 17	:
08:00	2	See	B	FC Rorschacherberg b	FC Eggersriet	:
08:11	3	Berg	A	FC Fortuna SG	FC Henau	:
08:11	4	See	B	FC Rheineck	FC Heiden	:
08:22	5	Berg	A	FC Abtwil-Engelburg	FC Rorschacherberg a	:
08:22	6	See	B	FC Orion Chur	FC Rorschacherberg b	:
08:33	7	Berg	A	FC Fortuna SG	FC Rorschach-Goldach 17	:
08:33	8	See	C	FC Rorschach-Goldach 17	FC Eggersriet	:
08:44	9	Berg	B	FC Rheineck	FC Eggersriet	:
08:44	10	See	C	FC Steinach	FC Staad	:
08:55	11	Berg	A	FC Henau	FC Abtwil-Engelburg	:
08:55	12	See	C	FC Abtwil-Engelburg	KF Dardania St. Gallen	:
09:06	13	Berg	B	FC Heiden	FC Orion Chur	:
09:06	14	See	C	FC Staad	FC Rorschach-Goldach 17	:
09:17	15	Berg	A	FC Rorschacherberg a	FC Fortuna SG	:
09:17	16	See	C	FC Eggersriet	FC Abtwil-Engelburg	:
09:28	17	Berg	B	FC Rorschacherberg b	FC Rheineck	:
09:28	18	See	C	KF Dardania St. Gallen	FC Steinach	:
09:39	19	Berg	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Henau	:
09:39	20	See	C	FC Rorschach-Goldach 17	FC Abtwil-Engelburg	:
09:50	21	Berg	B	FC Eggersriet	FC Heiden	:
09:50	22	See	C	FC Staad	KF Dardania St. Gallen	:
10:01	23	Berg	A	FC Abtwil-Engelburg	FC Fortuna SG	:
10:01	24	See	C	FC Steinach	FC Eggersriet	:
10:12	25	Berg	B	FC Orion Chur	FC Rheineck	:
10:12	26	See	C	KF Dardania St. Gallen	FC Rorschach-Goldach 17	:
10:23	27	Berg	A	FC Henau	FC Rorschacherberg a	:
10:23	28	See	C	FC Abtwil-Engelburg	FC Steinach	:
10:34	29	Berg	B	FC Heiden	FC Rorschacherberg b	:
10:34	30	See	C	FC Eggersriet	FC Staad	:
10:45	31	Berg	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Abtwil-Engelburg	:
10:45	32	See	C	FC Steinach	FC Rorschach-Goldach 17	:
10:56	33	Berg	B	FC Eggersriet	FC Orion Chur	:
10:56	34	See	C	KF Dardania St. Gallen	FC Eggersriet	:
11:07	35	Berg	C	FC Staad	FC Abtwil-Engelburg	:
11:19	**Siegerehrung und Besuch von Samichlaus und Schmutzli**					

Ihr Partner fürs Auto seit 1955

- **Schadenreparaturen und Mechanikarbeiten** an PW, Wohnmobilen und Nutzfahrzeugen
- **Hagelschäden und Glasreparaturen**
- **Service** inklusive **MFK-Vorbereitung**

Scannen und mehr entdecken!

Die Versicherungsabwicklung? Erledigen wir – schnell, unkompliziert und stressfrei.

Goldacherstrasse 11 | 9327 Tübach
071 841 93 93 | info@carrosseriebatliner.ch

CARROSSERIE BATLINER

EINSELE AG

MULDEN- & ENTSORGUNGSSERVICE
071 841 22 15
RORSCHACH
WWW.EINSELEAG.CH

UNSERE DIENSTLEISTUNGEN
Muldenservice _ Entsorgungsservice _ Transporte
Minimulden 2 m³ Mulden 4–12 m³ _ Grossmulden
Presscontainer _ Container 10–35 m³
Entsorgungshof: Abfall brennbar, Holz, Bauschutt, Alteisen, Elektroschrott, Karton, Papier

CREATIVE MINDS

FULL SERVICE WERBEAGENTUR

creative-minds.ch

BIS ZU CHF 4'000.–
LAUNCH BONUS

LEASING 0.9%
OHNE ANZAHLUNG

GÜLTIG BIS 31.12.26

CHERY

NEUHEIT IN
DER SCHWEIZ

Entdecken Sie
unsere neuste Marke.



Auto Zentrum West

JUNIOREN F1

SAMSTAG, 28. NOVEMBER 2026

GRUPPENEINTEILUNG

GRUPPE A	GARDEROBE	GRUPPE B	GARDEROBE
FC Rorschacherberg a	1	FC Rorschacherberg b	1
FC Rorschach-Goldach 17	2	FC Steinach	2
FC Arbon 05	3	FC Au-Berneck 05	3
FC Heiden	4	FC Orion Chur	4
Chur 97	5	FC Altstätten	5

Infos zur Kategorie

Jahrgänge
2018 / 2019 / 2020

Auszeichnungen
Spieler: Medaille
Mannschaft: Pokale Ränge 1 bis 4

Spielmodus
– 2 Gruppen à 5 Mannschaften
– Halbfinale
– Rangierungsspiele bis Rang 10

Spieldauer 9 Minuten
Pause 1 Minute

Anzahl Spieler 5 Feldspieler
1 Torwart
Rückpassregel aufgehoben

Dallmayr
VENDING & OFFICE

Ihr Partner für professionelle Kaffeeversorgung.

zubi

Ihr Fachgeschäft für Spielwaren und Papeterieartikel in der Stadt am See

zubi Spielwaren GmbH
Hauptstrasse 89 | 9400 Rorschach
Tel. 071 844 70 90
info@zubi.ch | www.zubi.ch

HDG
Veranstaltungstechnik GmbH

Ihr Partner für Licht- und Tontechnik.

Offizieller Partner der Chlausturnier-Final-Show

JUNIOREN F1

SAMSTAG, 28. NOVEMBER 2026

SPIELPLAN

Zeit	Spiel Nr.	Gruppe	Team 1	Team 2	Resultat
12:20	1	A	FC Rorschacherberg a	FC Rorschach-Goldach 17	:
12:30	2	B	FC Rorschacherberg b	FC Steinach	:
12:40	3	A	FC Arbon 05	FC Heiden	:
12:50	4	B	FC Au-Berneck 05	FC Orion Chur	:
13:00	5	A	Chur 97	FC Rorschacherberg a	:
13:10	6	B	FC Altstätten	FC Rorschacherberg b	:
13:20	7	A	FC Arbon 05	FC Rorschach-Goldach 17	:
13:30	8	B	FC Au-Berneck 05	FC Steinach	:
13:40	9	A	FC Heiden	Chur 97	:
13:50	10	B	FC Orion Chur	FC Altstätten	:
14:00	11	A	FC Rorschacherberg a	FC Arbon 05	:
14:10	12	B	FC Rorschacherberg b	FC Au-Berneck 05	:
14:20	13	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Heiden	:
14:30	14	B	FC Steinach	FC Orion Chur	:
14:40	15	A	Chur 97	FC Arbon 05	:
14:50	16	B	FC Altstätten	FC Au-Berneck 05	:
15:00	17	A	FC Heiden	FC Rorschacherberg a	:
15:10	18	B	FC Orion Chur	FC Rorschacherberg b	:
15:20	19	A	FC Rorschach-Goldach 17	Chur 97	:
15:30	20	B	FC Steinach	FC Altstätten	:
15:40	21	Halbfinal 1	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:
15:50	22	Halbfinal 2	1. Gruppe B	2. Gruppe A	:
16:00	**chlausTV und Penaltyschiessen gegen den Samichlaus für alle Spieler**				
16:30	23	Rang 9	5. Gruppe A	5. Gruppe B	:
16:40	24	Rang 7	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:
16:50	25	Rang 5	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:
17:00	26	Rang 3	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2	:
17:10	**Chlausturnier Finalshow**				
17:15	27	Final	Sieger Halbfinal 1	Sieger Halbfinal 2	:
17:25	**Siegerehrung durch Samichlaus für alle Mannschaften**				

Scannen für Online Resultate

RESTAURANT HIRSCHEN
ADRIANA ALISMENO
RESTAURANT HIRSCHEN
9400 RORSCHACH
TEL.: 071 841 31 56
alismeno@bluewin.ch



JUNIOREN D9 1. Stkl./Promo SAMSTAG 28.11.2026

GRUPPENEINTEILUNG

GRUPPE A	GARDEROBE	GRUPPE B	GARDEROBE
FC Rorschach-Goldach 17	6	FC Arbon 05	6
FC Rheineck	2	FC Uzwil	2
FC Speicher	3	FC Orion Chur	3
FC Abtwil-Engelburg	4	FC Steinach	4

Infos zur Kategorie	
Jahrgänge 2013 / 2014 / 2015 (Mädchen gem. SFV-Regelung)	**Auszeichnungen** Spieler: Sachpreis Mannschaft: Pokale Ränge 1 bis 4
Spielmodus – 2 Gruppen à 4 Mannschaften – Halbfinalspiele – Rangierungsspiele bis Rang 8	**Spieldauer** 9 Minuten **Pause** 1 Minute
	Anzahl Spieler 5 Feldspieler 1 Torwart **Rückpassregel** ist in Kraft

«Heisse Pässe, coole Tricks, perfekte Wärme.» Hagmann AG
Hagmann AG, Heizung, Lüftung, Industrietechnik | Säntisstrasse 16 | 9400 Rorschach
T +41 71 844 19 20 | info@hagmannag.ch | hagmannag.ch
hagmann

ADVICE
INFORMATIK

Ausgereifte
Abacus-Lösungen.

advice.ch

ABACUS
Gold Partner

JUNIOREN D9 1. Stkl./Promo SAMSTAG 28.11.2026

SPIELPLAN

Zeit	Spiel Nr.	Gruppe	Team 1	Team 2	Resultat
18:15	1	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Rheineck	:
18:25	2	B	FC Arbon 05	FC Uzwil	:
18:35	3	A	FC Speicher	FC Abtwil-Engelburg	:
18:45	4	B	FC Orion Chur	FC Steinach	:
18:55	5	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Speicher	:
19:05	6	B	FC Arbon 05	FC Orion Chur	:
19:15	7	A	FC Rheineck	FC Abtwil-Engelburg	:
19:25	8	B	FC Uzwil	FC Steinach	:
19:35	9	A	FC Abtwil-Engelburg	FC Rorschach-Goldach 17	:
19:45	10	B	FC Steinach	FC Arbon 05	:
19:55	11	A	FC Rheineck	FC Speicher	:
20:05	12	B	FC Uzwil	FC Orion Chur	:
20:15	**Kurze Pause. Ende Vorrunde**				
20:20	13	HF 1	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:
20:30	14	HF 2	1. Gruppe B	2. Gruppe A	:
20:40	15	Rang 7	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:
20:50	16	Rang 5	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:
21:00	17	Rang 3	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2	:
21:10	**Chlausturnier Finalshow**				
21:15	18	Final	Sieger Halbfinal 1	Sieger Halbfinal 2	:
21:25	19	**Siegerehrung durch Samichlaus für alle Mannschaften**			

Scannen für Online Resultate

«Heisse Pässe, coole Tricks, perfekte Wärme.» Hagmann AG

Hagmann AG, Heizung, Lüftung, Industrietechnik | Säntisstrasse 16 | 9400 Rorschach
T +41 71 844 19 20 | info@hagmannag.ch | hagmannag.ch

hagmann

Ristorante Pizzeria Capri Rorschach





Ristorante Pizzeria Capri
Bäumlistorkelstrasse 3
9400 Rorschach
071 841 26 46

www.capri-rorschach.ch

Pfeffermühle

STEAKHOUSE | HOLZKOHLEGRILL

Echtes Feuer. Echte Steaks.

Überzeug dich selbst – direkt am Grill!



Bellevuestrasse 1b | 9400 Rorschach | **pfeffermuhle.ch**

varioplant
pflegt und baut Gärten

Der Profi wenn es um Ihren Garten geht.

St. Gallen & Untereggen
Tel. 071 279 27 45 | info@varioplant.ch






Desjoyaux POOLS
NUR baden MUSST DU SELBST.
varioplant.ch

GRUPPENEINTEILUNG

GRUPPE A	GARDEROBE	GRUPPE B	GARDEROBE
FC Rorschach-Goldach 17	1	FC Staad	2
FC Eggersriet	4	FC Rheineck	4
FC Widnau	2	KF Dardania St. Gallen	1
FC Teufen	5	FC Waldkirch-Bernhardzell	3
FC Orion Chur	3	FC Viktoria Bregenz	5

Infos zur Kategorie

Jahrgänge
2018 / 2019 / 2020

Auszeichnungen
Spieler: Medaille
Mannschaft: Pokale Ränge 1 bis 4

Spielmodus
– 2 Gruppen à 5 Mannschaften
– Rangierungsspiele bis Rang 10

Spieldauer 9 Minuten
Pause 1 Minute

Anzahl Spieler 5 Feldspieler
1 Torwart
Rückpassregel aufgehoben

Hofstetter STAHLBAU



Auch wenns mal nicht so rund läuft.

Bei uns stehen Sie nie im Abseits.

Nicola Koster, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 071 844 05 06, nicola.koster@mobiliar.ch

Generalagentur Arbon-Rorschach
Roman Frei

Signalstrasse 21
9401 Rorschach
T 071 844 30 30
rorschach@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobiliar

1724016

JUNIOREN F

SONNTAG, 29. NOVEMBER 2026

SPIELPLAN

Zeit	Spiel Nr.	Gruppe	Team 1	Team 2	Resultat
08:00	1	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Eggersriet	:
08:10	2	B	FC Staad	FC Rheineck	:
08:20	3	A	FC Widnau	FC Teufen	:
08:30	4	B	KF Dardania St. Gallen	FC Waldkirch-Bernhardzell	:
08:40	5	A	FC Orion Chur	FC Rorschach-Goldach 17	:
08:50	6	B	FC Viktoria Bregenz	FC Staad	:
09:00	7	A	FC Widnau	FC Eggersriet	:
09:10	8	B	KF Dardania St. Gallen	FC Rheineck	:
09:20	9	A	FC Teufen	FC Orion Chur	:
09:30	10	B	FC Waldkirch-Bernhardzell	FC Viktoria Bregenz	:
09:40	11	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Widnau	:
09:50	12	B	FC Staad	KF Dardania St. Gallen	:
10:00	13	A	FC Eggersriet	FC Teufen	:
10:10	14	B	FC Rheineck	FC Waldkirch-Bernhardzell	:
10:20	15	A	FC Orion Chur	FC Widnau	:
10:30	16	B	FC Viktoria Bregenz	KF Dardania St. Gallen	:
10:40	17	A	FC Teufen	FC Rorschach-Goldach 17	:
10:50	18	B	FC Waldkirch-Bernhardzell	FC Staad	:
11:00	19	A	FC Eggersriet	FC Orion Chur	:
11:10	20	B	FC Rheineck	FC Viktoria Bregenz	:
11:20	**chlausTV und Penaltyschiessen gegen den Samichlaus für alle Junioren**				
11:50	21	Rang 9	5. Gruppe A	5. Gruppe B	:
12:00	22	Rang 7	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:
12:10	23	Rang 5	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:
12:20	24	Rang 3	2. Gruppe A	2. Gruppe B	:
12:30	**Chlausturnier Finalshow**				
12:35	25	Final	1. Gruppe A	1. Gruppe B	:
12:45	**Siegerehrung durch Samichlaus für alle Mannschaften**				

Scannen für Online Resultate

Fontana

Ristorante / Pizzeria

Goldach

www.pizzeriafontana.ch



Ristorante: 90 Plätze



Festsaal: 60 Plätze



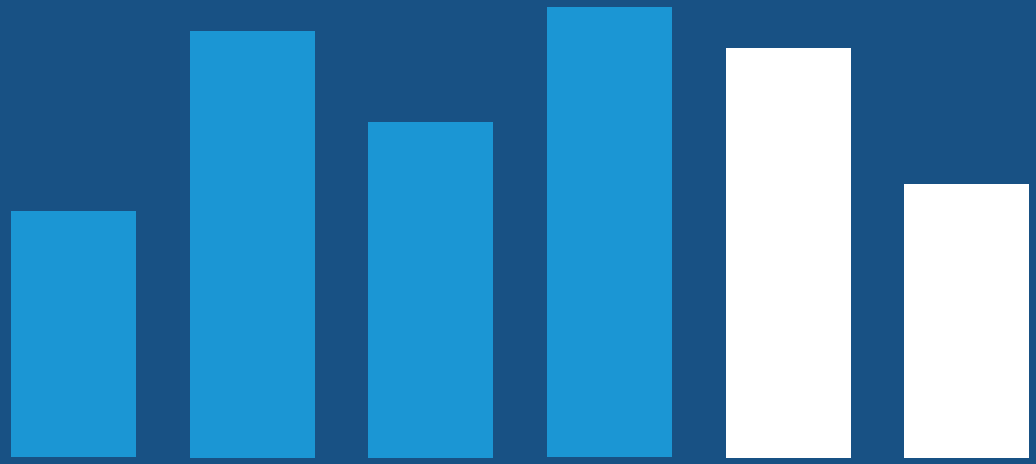
Garten: 150 Plätze

typisches italienisches Essen in gemütlichem Ambiente
Pizza aus dem Holzofen
grosse sonnige Gartenwirtschaft
3 verschiedene Mittagsmenu
genügend Parkplätze

Michele Sinani freut sich auf Ihren Besuch.

St.Gallerstrasse 48, 9403 Goldach
Tel 071 841 14 90
www.pizzeriafontana.ch - email@pizzeriafontana.ch

Hohe Ziele? Rentit.



Malergeschäft Suozzi Rorschach

St. Gallerstrasse 36
9400 Rorschach

Telefon 071 841 58 75
info@malergeschaeft-suozzi.ch

malergeschaeft-suozzi.ch

GRUPPENEINTEILUNG

GRUPPE A	GARDEROBE	GRUPPE B	GARDEROBE
FC Rorschacherberg a	6	FC Rorschacherberg b	6
FC Rorschach-Goldach 17	2	FC Orion Chur	2
FC Rheineck	3	FC KS-Sulgen	3
FC Zuzwil	4	FC Kirchberg	4
FC St. Otmar	5	FC Neukirch-Egnach	5

Infos zur Kategorie

Jahrgänge
2016 / 2017 / 2018

Auszeichnungen
Spieler: Medaillen
Mannschaft: Pokale Ränge 1 bis 4

Spielmodus
– 2 Gruppen à 5 Mannschaften
– Halbfinals
– Rangierungsspiele bis Rang 10

Spieldauer 9 Minuten
Pause 1 Minute

Anzahl Spieler 5 Feldspieler
1 Torwart
Rückpassregel ist in Kraft

turnieragenda
Das Portal für Fussballtrainer und Turnierveranstalter

Zusammen in die Zukunft!

Montagen & Holzbau KOGO GmbH + GÜBELI HOLZBAU

KOGO Montagen & Holzbau GmbH
Goldacherstrasse 97 · 9404 Rorschacherberg
T 071 855 24 34 · info@kogo.ch

Leistungen
Montagen | Fenster | Türen | Aluläden/
Aluzargen | 24h Fensterservice | Holzbau
Innenausbau | Glasmontagen | Abdichtungen

Gübeli Holzbau GmbH
Reitbahnstrasse 36a · 9400 Rorschach
T 071 841 12 01 · info@kogo.ch

Leistungen
Holzbau | Schreinerei | Innenausbau
Einbauschränke | Küchenbau | Treppenbau
Bodenbeläge

www.kogo.ch
www.guebeli-holzbau.ch

JUNIOREN E

SONNTAG, 29. NOVEMBER 2026

SPIELPLAN

Zeit	Spiel Nr.	Gruppe	Team 1	Team 2	Resultat
13:30	1	A	FC Rorschacherberg a	FC Rorschach-Goldach 17	:
13:40	2	B	FC Rorschacherberg b	FC Orion Chur	:
13:50	3	A	FC Rheineck	FC Zuzwil	:
14:00	4	B	FC KS-Sulgen	FC Kirchberg	:
14:10	5	A	FC St. Otmar	FC Rorschacherberg a	:
14:20	6	B	FC Neukirch-Egnach	FC Rorschacherberg b	:
14:30	7	A	FC Rheineck	FC Rorschach-Goldach 17	:
14:40	8	B	FC KS-Sulgen	FC Orion Chur	:
14:50	9	A	FC Zuzwil	FC St. Otmar	:
15:00	10	B	FC Kirchberg	FC Neukirch-Egnach	:
15:10	11	A	FC Rorschacherberg a	FC Rheineck	:
15:20	12	B	FC Rorschacherberg b	FC KS-Sulgen	:
15:30	13	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Zuzwil	:
15:40	14	B	FC Orion Chur	FC Kirchberg	:
15:50	15	A	FC St. Otmar	FC Rheineck	:
16:00	16	B	FC Neukirch-Egnach	FC KS-Sulgen	:
16:10	17	A	FC Zuzwil	FC Rorschacherberg a	:
16:20	18	B	FC Kirchberg	FC Rorschacherberg b	:
16:30	19	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC St. Otmar	:
16:40	20	B	FC Orion Chur	FC Neukirch-Egnach	:
16:50	21	HF 1	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:
17:00	22	HF 2	1. Gruppe B	2. Gruppe A	:
17:10	**chlausTV und Penaltyschiessen gegen den Samichlaus für alle Junioren**				
17:40	23	Rang 9	5. Gruppe A	5. Gruppe B	:
17:50	24	Rang 7	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:
18:00	25	Rang 5	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:
18:10	26	Rang 3	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2	:
18:20	**Chlausturnier Finalshow**				
18:25	27	Final	Sieger Halbfinal 1	Sieger Halbfinal 2	:
18:35	**Siegerehrung durch Samichlaus für alle Mannschaften**				

Scannen für Online Resultate

DÖNERIA

DÖNER VOM FEINSTEN

St. Gallerstrasse 31
9400 Rorschach
www.doeneria.ch















Fotos: CREATIVE MINDS

Schellen-
THOMA.ch
Glocken | Schellen | Riemen
Gürtel | Edelweisshemden


JUNIOREN D9 2. Stkl./D7

SAMSTAG 5.12.2026

GRUPPENEINTEILUNG

GRUPPE A	GARDEROBE	GRUPPE B	GARDEROBE
FC Rorschacherberg a	1	FC Rorschacherberg b	1
FC Eggersriet	2	FC Rorschacherberg c	1
FC Heiden	3	FC Rorschach-Goldach 17	3
FC Rheineck	5	FC Rotmonten SG	2
FC Appenzell	4	FC Widnau	4

Infos zur Kategorie

Jahrgänge
2013 / 2014 / 2015 / 2016
(Mädchen gem. SFV-Regelung)

Auszeichnungen
Spieler: Sachpreis
Mannschaft: Pokale Ränge 1 bis 4

Spielmodus
– 2 Gruppen à 5 Mannschaften
– Halbfinalspiele
– Rangierungsspiele bis Rang 10

Spieldauer 9 Minuten
Pause 1 Minute

Anzahl Spieler 5 Feldspieler
1 Torwart
Rückpassregel ist in Kraft

turnieragenda
Das Portal für Fussballtrainer und Turnierveranstalter



en
ÖSERIGE

SCHWENDETALSTRASSE 75
9057 WASSERAUEN · APPENZELL

Ein Haus mit Geschichte. *Ein Besitz mit Zukunft.*

Ein Appenzeller Bauernhaus, mit Respekt vor der Tradition saniert und durch einen eigenständigen Neubau ergänzt – ein alpines Refugium am Rand von Wasserauen. Voll möbliert.

ca. 400 m²	11 Zimmer	1'440 m²
Wohnfläche auf 3 Etagen	Neubau barrierefrei	Grundstück mit eigener Quelle
Boffi | De Padova	Sauna & Weinkeller	Garage
Küche & Möblierung	Haus mit Lift	3 Stellplätze · Veloraum

en-oeserige.ch

Swen Dünhofen · +41 79 699 91 61
kontakt@en-oeserige.ch

DOSSIER &
BILDER ONLINE

JUNIOREN D9 2. Stkl./D7 SAMSTAG 5.12.2026

SPIELPLAN

Zeit	Spiel Nr.	Gruppe	Team 1	Team 2	Resultat
08:00	1	A	FC Rorschacherberg a	FC Eggersriet	:
08:10	2	B	FC Rorschacherberg b	FC Rorschacherberg c	:
08:20	3	A	FC Heiden	FC Rheineck	:
08:30	4	B	FC Rorschach-Goldach 17	FC Rotmonten SG	:
08:40	5	A	FC Appenzell	FC Rorschacherberg a	:
08:50	6	B	FC Widnau	FC Rorschacherberg b	:
09:00	7	A	FC Heiden	FC Eggersriet	:
09:10	8	B	FC Rorschach-Goldach 17	FC Rorschacherberg c	:
09:20	9	A	FC Rheineck	FC Appenzell	:
09:30	10	B	FC Rotmonten SG	FC Widnau	:
09:40	11	A	FC Rorschacherberg a	FC Heiden	:
09:50	12	B	FC Rorschacherberg b	FC Rorschach-Goldach 17	:
10:00	13	A	FC Eggersriet	FC Rheineck	:
10:10	14	B	FC Rorschacherberg c	FC Rotmonten SG	:
10:20	15	A	FC Appenzell	FC Heiden	:
10:30	16	B	FC Widnau	FC Rorschach-Goldach 17	:
10:40	17	A	FC Rheineck	FC Rorschacherberg a	:
10:50	18	B	FC Rotmonten SG	FC Rorschacherberg b	:
11:00	19	A	FC Eggersriet	FC Appenzell	:
11:10	20	B	FC Rorschacherberg c	FC Widnau	:
11:20	21	HF 1	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:
11:30	22	HF 2	1. Gruppe B	2. Gruppe A	:
11:40	23	Rang 9	5. Gruppe A	5. Gruppe B	:
11:50	24	Rang 7	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:
12:00	25	Rang 5	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:
12:10	26	Rang 3	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2	:
12:20	**Chlausturnier Finalshow**				
12:25	27	Final	Sieger Halbfinal 1	Sieger Halbfinal 2	:
12:35	**Siegerehrung durch Samichlaus für alle Mannschaften**				

Scannen für Online Resultate

GMBH
DUDLER & CO

Ob Regen oder Sonnenlicht,
unsere Produkte halten dicht!

JUNIOREN E1

SAMSTAG, 5. DEZEMBER 2026

GRUPPENEINTEILUNG

GRUPPE A	GARDEROBE	GRUPPE B	GARDEROBE
FC Rorschacherberg	6	FC Rheineck	6
FC Rorschach-Goldach 17	2	FC Speicher	2
FC Orion Chur	3	FC Zuzwil	3
FC Wil 1900	4	FC Bischofszell	4
FC Heiden	5	FC Steinach	5

Infos zur Kategorie

Jahrgänge
2016 / 2017 / 2018

Auszeichnungen
Spieler: Medaille
Mannschaft: Pokale Ränge 1 bis 4

Spielmodus
– 2 Gruppen à 5 Mannschaften
– Halbfinalspiele
– Rangierungsspiele bis Rang 10

Spieldauer 9 Minuten
Pause 1 Minute

Anzahl Spieler 5 Feldspieler
1 Torwart
Rückpassregel ist in Kraft

LASS DICH ANMACHEN
DI PANE
Coiffure & Creation
9400 Rorschach Telefon 071 841 30 58

Carl Franke AG
BAU- UND INDUSTRIESPENGLEREI
STEIL UND FLACHDÄCHER
BLITZSCHUTZANLAGEN
BLECHBEARBEITUNG BIS 6 MM
REPARATUREN
BERATUNGEN
SEIT 100 JAHREN
SCHWEIZER QUALITÄT
Martin Scheifele
dipl. Spenglermeister
Mobil 079 241 40 90
www.carlfrankeag.ch
info@carlfrankeag.ch
Säntisstrasse 9
9400 Rorschach
Tel. + Fax 071 841 60 14

click for work!
work24.com
Temporär- und Dauerstellen
On Site Management
Personaltreuhand
work24.com

JUNIOREN E1

SAMSTAG, 5. DEZEMBER 2026

SPIELPLAN

Zeit	Spiel Nr.	Gruppe	Team 1	Team 2	Resultat
13:20	1	A	FC Rorschacherberg	FC Rorschach-Goldach 17	:
13:30	2	B	FC Rheineck	FC Speicher	:
13:40	3	A	FC Orion Chur	FC Wil 1900 AG	:
13:50	4	B	FC Zuzwil	FC Bischofszell	:
14:00	5	A	FC Heiden	FC Rorschacherberg	:
14:10	6	B	FC Steinach	FC Rheineck	:
14:20	7	A	FC Orion Chur	FC Rorschach-Goldach 17	:
14:30	8	B	FC Zuzwil	FC Speicher	:
14:40	9	A	FC Wil 1900 AG	FC Heiden	:
14:50	10	B	FC Bischofszell	FC Steinach	:
15:00	11	A	FC Rorschacherberg	FC Orion Chur	:
15:10	12	B	FC Rheineck	FC Zuzwil	:
15:20	13	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Wil 1900 AG	:
15:30	14	B	FC Speicher	FC Bischofszell	:
15:40	15	A	FC Heiden	FC Orion Chur	:
15:50	16	B	FC Steinach	FC Zuzwil	:
16:00	17	A	FC Wil 1900 AG	FC Rorschacherberg	:
16:10	18	B	FC Bischofszell	FC Rheineck	:
16:20	19	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Heiden	:
16:30	20	B	FC Speicher	FC Steinach	:
16:40	21	HF 1	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:
16:50	22	HF 2	1. Gruppe B	2. Gruppe A	:
17:00	**chlausTV und Penaltyschiessen gegen den Samichlaus**				
17:30	23	Rang 9	5. Gruppe A	5. Gruppe B	:
17:40	24	Rang 7	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:
17:50	25	Rang 5	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:
18:00	26	Rang 3	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2	:
18:10	**Chlausturnier Finalshow**				
18:15	27	Final	Sieger Halbfinal 1	Sieger Halbfinal 2	:
18:25	**Siegerehrung durch Samichlaus für alle Mannschaften**				

Scannen für Online Resultate

CARROSSERIE ZÜRCHER AG

AUTO - SPENGLEREI & AUTO-SPRITZWERK

info@carrosserie-zuercher.ch

St. Gallerstrasse 56, 9403 Goldach

+ 41 71 841 31 33

@carrosserie_zuercher_ag

@CARROSSERIE_ZUERCHER_AG

NEU

BAUMASCHINEN

VERKAUF & VERMIETUNG

JCB

Ulmann Land- & Baumaschinen GmbH | Felbenstrasse 6a | 9403 Goldach

WOHNLICH BAU GOLDACH

Aus Freude am Bauen.

Wohnlich Bau
Haldenmühle
CH-9403 Goldach

Tel. 071 841 03 51
Fax 071 845 24 88
Natel 079 438 45 49

www.wohnlich-bau.ch
E-Mail: info@wohnlich-bau.ch

GRUPPENEINTEILUNG

GRUPPE A	GARDEROBE	GRUPPE B	GARDEROBE
FC Widnau	1	FC Neukirch-Egnach	2
FC KS-Sulgen	3	FC Steinach	4
FC Orion Chur	5	FC Heiden	5
FC Gossau	6	FC Arbon 05	6

Infos zur Kategorie	
Jahrgänge 2011 / 2012 / 2013 / 2014 (Mädchen gem. SFV-Regelung)	**Auszeichnungen** Spieler: Sachpreis Mannschaft: Pokale Ränge 1 bis 4
Spielmodus – 2 Gruppen à 4 Mannschaften – Halbfinalspiele – Rangierungsspiele 1– 8	**Spieldauer** 9 Minuten **Pause** 1 Minute
	Anzahl Spieler 4 Feldspieler 1 Torwart **Rückpassregel** ist in Kraft

Rüttimann
Metall- und Konstruktionsbau AG
Regionalvertretung Normstahl Garage Doors
Böhler 10 9033 Untereggen





JUNIOREN C

SAMSTAG, 5. DEZEMBER 2026

SPIELPLAN

Zeit	Spiel Nr.	Gruppe	Team 1	Team 2	Resultat
19:00	1	A	FC Widnau	FC KS-Sulgen	:
19:10	2	B	FC Neukirch-Egnach	FC Steinach	:
19:20	3	A	FC Orion Chur	FC Gossau SG	:
19:30	4	B	FC Heiden	FC Arbon 05	:
19:40	5	A	FC Widnau	FC Orion Chur	:
19:50	6	B	FC Neukirch-Egnach	FC Heiden	:
20:00	7	A	FC KS-Sulgen	FC Gossau SG	:
20:10	8	B	FC Steinach	FC Arbon 05	:
20:20	9	A	FC Gossau SG	FC Widnau	:
20:30	10	B	FC Arbon 05	FC Neukirch-Egnach	:
20:40	11	A	FC KS-Sulgen	FC Orion Chur	:
20:50	12	B	FC Steinach	FC Heiden	:
21:00	**Ende Vorrunde / Kurze Pause**				
21:05	13	HF 1	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:
21:15	14	HF 2	1. Gruppe B	2. Gruppe A	:
21:25	15	Rang 7	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:
21:35	16	Rang 5	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:
21:45	17	Rang 3	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2	:
21:55	**Chlausturnier Finalshow**				
22:00	18	Final	Sieger Halbfinal 1	Sieger Halbfinal 2	:
22:10	**Siegerehrung durch Samichlaus und Schmutzli**				

Scannen für Online Resultate

turnieragenda
Das Portal für Fussballtrainer und Turnierveranstalter



vital work

vital-work ag
Teufener Strasse 10
9000 St. Gallen

vitalwork.ch

TRANSPORTE AG
ODERMATT

Umzüge In- und Ausland

Wohnungsräumungen

Verpackungsservice

Einlagerung

Zügelshop

IHR ZÜGELTEAM



Odermatt Transporte AG
Zürcherstrasse 601
9015 St. Gallen

Tel. 071 311 18 59
info@zuegelteam.ch
zuegelteam.ch

JUNIOREN F2

SONNTAG, 6. DEZEMBER 2026

GRUPPENEINTEILUNG

GRUPPE A	GARDEROBE	GRUPPE B	GARDEROBE
FC Rorschacherberg a	1	FC Rorschacherberg b	1
FC Staad	4	FC Steinach	5
FC Rheineck	3	FC Abtwil-Engelburg	3
FC Heiden	5	FC Neukirch-Egnach	4
FC Rorschach-Goldach 17	2	FC Orion Chur	2

Infos zur Kategorie

Jahrgänge
2018 / 2019 / 2020

Auszeichnungen
Spieler: Medaille
Mannschaft: Pokale Ränge 1 bis 4

Spielmodus
– 2 Gruppen à 5 Mannschaften
– Rangierungsspiele bis Rang 10

Spieldauer 9 Minuten
Pause 1 Minute

Anzahl Spieler 5 Feldspieler
1 Torwart
Rückpassregel aufgehoben

Hofstetter STAHLBAU

Cleaning Butler

Wir bringen Glanz in Ihre Räume

Kontaktieren Sie uns: 078 866 52 27

Unsere Reinigungs-angebote

- Unterhalts-reinigung
- Grund-reinigung
- Umzugs-reinigung
- Fenster-reinigung
- Bau-reinigung

Wir beraten Sie gerne persönlich!

St. Jakobstrasse 91
9000 St. Gallen

www.cleaningbutler.ch

info@cleaningbutler.ch

JUNIOREN F2

SONNTAG, 6. DEZEMBER 2026

SPIELPLAN

Zeit	Spiel Nr.	Gruppe	Team 1	Team 2	Resultat
08:00	1	A	FC Rorschacherberg a	FC Staad	:
08:10	2	B	FC Rorschacherberg b	FC Steinach	:
08:20	3	A	FC Rheineck	FC Heiden	:
08:30	4	B	FC Abtwil-Engelburg	FC Neukirch-Egnach	:
08:40	5	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Rorschacherberg a	:
08:50	6	B	FC Orion Chur	FC Rorschacherberg b	:
09:00	7	A	FC Rheineck	FC Staad	:
09:10	8	B	FC Abtwil-Engelburg	FC Steinach	:
09:20	9	A	FC Heiden	FC Rorschach-Goldach 17	:
09:30	10	B	FC Neukirch-Egnach	FC Orion Chur	:
09:40	11	A	FC Rorschacherberg a	FC Rheineck	:
09:50	12	B	FC Rorschacherberg b	FC Abtwil-Engelburg	:
10:00	13	A	FC Staad	FC Heiden	:
10:10	14	B	FC Steinach	FC Neukirch-Egnach	:
10:20	15	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Rheineck	:
10:30	16	B	FC Orion Chur	FC Abtwil-Engelburg	:
10:40	17	A	FC Heiden	FC Rorschacherberg a	:
10:50	18	B	FC Neukirch-Egnach	FC Rorschacherberg b	:
11:00	19	A	FC Staad	FC Rorschach-Goldach 17	:
11:10	20	B	FC Steinach	FC Orion Chur	:
11:20	**chlausTV und Penaltyschiessen gegen den Samichlaus für alle Spieler**				
11:50	21	Rang 9	5. Gruppe A	5. Gruppe B	:
12:00	22	Rang 7	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:
12:10	23	Rang 5	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:
12:20	24	Rang 3	2. Gruppe A	2. Gruppe B	:
12:30	**Chlausturnier Finalshow**				
12:35	25	Final	1. Gruppe A	1. Gruppe B	:
12:45	**Siegerehrung durch Samichlaus für alle Mannschaften**				

Scannen für Online Resultate



Böniger AG



Perfektion in der Präzision
Mechanik – Maschinenbau – Werkzeugbau

Böniger AG I Seebleichestr. 56 I 9404 Rorschacherberg I Tel. 071 845 44 70
www.boenigerag.ch I info@boenigerag.ch

JUNIOREN E2

SONNTAG, 6. DEZEMBER 2026

GRUPPENEINTEILUNG

GRUPPE A	GARDEROBE	GRUPPE B	GARDEROBE
FC Rorschacherberg	1	FC Eggersriet	1
FC Rorschach-Goldach 17	2	FC Staad	2
FC Waldkirch-Bernhardzell	3	FC Neukirch-Egnach	3
FC Wittenbach	4	FC Orion Chur	4
FC Steinach	5	FC Heiden	5

Infos zur Kategorie

Jahrgänge
2016 / 2017 / 2018

Auszeichnungen
Spieler: Medaille
Mannschaft: Pokale Ränge 1 bis 4

Spielmodus
– 2 Gruppen à 5 Mannschaften
– Halbfinale
– Rangierungsspiele bis Rang 10

Spieldauer 9 Minuten
Pause 1 Minute

Anzahl Spieler 5 Feldspieler
1 Torwart
Rückpassregel ist in Kraft

Dallmayr
VENDING & OFFICE
Ihr Partner für professionelle Kaffeeversorgung.



WELCOME TO BOFFI STUDIO ST.GALLEN

Zeitlose *Räume.*

Mit Kompetenz und Leidenschaft realisieren wir zeitlose Räume – Küchen, Bäder und Systeme, geplant mit Präzision und ausgeführt mit Liebe zum Material.

Boffi STUDIO ST.GALLEN

Löwengasse 3 · 9000 St.Gallen · +41 52 366 00 03
studio@boffi-sg.ch · BOFFI-SG.CH

boffi-sg.ch

JUNIOREN E2

SONNTAG, 6. DEZEMBER 2026

SPIELPLAN

Zeit	Spiel Nr.	Gruppe	Team 1	Team 2	Resultat
13:30	1	A	FC Rorschacherberg	FC Rorschach-Goldach 17	:
13:40	2	B	FC Eggersriet	FC Staad	:
13:50	3	A	FC Waldkirch-Bernhardzell	FC Wittenbach	:
14:00	4	B	FC Neukirch-Egnach	FC Orion Chur	:
14:10	5	A	FC Steinach	FC Rorschacherberg	:
14:20	6	B	FC Heiden	FC Eggersriet	:
14:30	7	A	FC Waldkirch-Bernhardzell	FC Rorschach-Goldach 17	:
14:40	8	B	FC Neukirch-Egnach	FC Staad	:
14:50	9	A	FC Wittenbach	FC Steinach	:
15:00	10	B	FC Orion Chur	FC Heiden	:
15:10	11	A	FC Rorschacherberg	FC Waldkirch-Bernhardzell	:
15:20	12	B	FC Eggersriet	FC Neukirch-Egnach	:
15:30	13	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Wittenbach	:
15:40	14	B	FC Staad	FC Orion Chur	:
15:50	15	A	FC Steinach	FC Waldkirch-Bernhardzell	:
16:00	16	B	FC Heiden	FC Neukirch-Egnach	:
16:10	17	A	FC Wittenbach	FC Rorschacherberg	:
16:20	18	B	FC Orion Chur	FC Eggersriet	:
16:30	19	A	FC Rorschach-Goldach 17	FC Steinach	:
16:40	20	B	FC Staad	FC Heiden	:
16:50	21	HF 1	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:
17:00	22	HF 2	1. Gruppe B	2. Gruppe A	:
17:10	chlausTV und Penaltyschiessen gegen den Samichlaus				
17:40	23	Rang 9	5. Gruppe A	5. Gruppe B	:
17:50	24	Rang 7	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:
18:00	25	Rang 5	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:
18:10	26	Rang 3	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2	:
18:20	Chlausturnier Finalshow				
18:25	27	Final	Sieger Halbfinal 1	Sieger Halbfinal 2	:
18:35	Siegerehrung für alle Mannschaften mit dem Samichlaus				

Scannen für Online Resultate


chlausTV
sponsored by
CREATIVE
MINDS

mayer
Haustechnik AG
Spenglerei Sanitär Haushaltgeräte

Und wann planen wir Ihr Bad?



BadeWelten
WIR PLANEN UND BAUEN BÄDER

St. Gallerstrasse 15, 9400 Rorschach
Telefon 071 841 51 61
info@mayro.ch, www.mayro.ch

chlausTV Vorführzeiten

Samstag, 28.11.26:	16.00 Uhr
Sonntag, 29.11.26:	11.20 Uhr & 17.10 Uhr
Samstag, 05.12.26:	17.00 Uhr
Sonntag, 06.12.26:	11.20 Uhr & 17.10 Uhr









IMPRESSUM

INSERATE / SPONSORING: Pascal Rüegg

DRUCK: RH Marketing GmbH, Gossau

LAYOUT: CREATIVE MINDS Werbeagentur, Horn

ALDER AG



alder-heiden.ch

SPORT TREFF

Bäumlistorkelstrasse 9
9400 Rorschach



NERMIN KUC
Gastgeber


rh vereinspullover
Wir machen deinen Verein sichtbar.
FC BERGHEIM 1956
Gemeinsam sichtbar – mit unseren personalisierten
· Hoodies, T-Shirts, Polos, Jacken & mehr
· mit eurem Logo
· bedruckt oder bestickt
· bereits ab 10 Stück
Wir beraten euch gerne.
vereinspullover.ch
Ein Unternehmen der RH Marketing
rh marketing